

public in which the chief executive is the president, elected every four years.

2. Jaký jest rozdíl mezi vládou rakouskou a vládou Spojených států? — Odp. Rakousko jest monarchií, ovládanou dědičným panovníkem, císařem, a Spojené Státy jsou republikou, v které hlavním výkonným úředníkem jest president, volený každé čtyři roky.

3. What is the Constitution of the United States? — Ans. The constitution is the fundamental law by which the national union of the states was formed and under which the government is administered.

4. What is the Constitution? — Ans. The delegates of the thirteen original states in convention framed and adopted it.

5. Who made the Constitution? — Odp. Sepsali a přijali ji ve sjezdu zástupci třinácti původních států.

6. Can you name any of the delegates? — Ans. Among the delegates were George Washington, Benjamin Franklin, James Madison and a number of naturalized citizens, including James Wilson and Robert Morris.

7. Can you name the original thirteen states? — Ans. Maryland, New Hampshire, Massachusetts, Connecticut, Pennsylvania, Virginia, New Jersey, New York, Delaware, North Carolina, South Carolina, Georgia and Rhode Island.

8. Můžete jmenovati některé z těchto zástupců? — Odp. Mezi zástupci byli George Washington, Benjamin Franklin a jistý počet naturalizovaných občanů, zahrnuje v to James Wilsona a Roberta Morrisa.

9. What is the title of the highest executive officer of the United States? — Ans. President.

10. Jaký má titul nejvyšší výkonný úředník Spojených států? — Odp. President.

11. Where is his residence? — Ans. In Washington, District Columbia.

12. Kde jest jeho bydliště? — Odp. Ve Washingtonu v Distriktu Columbijském.

13. What is his term of office? — Ans. Four years.

14. Jak dlouhá jest lhůta jeho úřadu? — Odp. Čtyři roky.

15. How is the president elected? — Ans. By the indirect vote of the legal voters of the entire country, who elect in every state a certain number of presidential electors.

16. Jak jest president volen? — Odp. Nepřímým hlasováním konitých voličů celé země, voličů v každém státu jistý počet prezidentských voličů.

17. What are his duties and powers? — Ans. He sees to it that the federal laws are faithfully executed. His powers are considerable. He can recommend legislation. He has a power of veto over all legislation. With the advice and consent of the Senate he can make treaties and appoint ambassadors. His powers of appointment are very great. He issues all commissions to officers of the United States and may grant pardons and reprieves for all offenses against the federal law. He is the commander-in-chief of the army and navy.

18. Jaké jsou jeho povinnosti a jakou má pravomoc? — Odp. Ohlíží na věrné provádění spolkových zákonů. Jeho moc je značná. Může doporučovati zákony. Má moc vetovat, to jest, odmršťovati, všechny předlohy. Za rady a se souhlasem senátu může ujednavati smlouvy s jinými národy a jmenovati vyslance. Jeho moc jmenovati úředníky jest velká. Vydává všechny jmenovací listiny úředníkům Spojených států a může udělovati milost za zločiny proti spolkovým zákonům spáchané. Jest vrchním velitelem loďstva a vojska.

19. Can he serve more than one term? — Ans. Yes, he is eligible for re-election.

20. Může sloužiti více než jednu lhůtu? — Ano, může býti zvolen znovu.

21. Can he be removed from office? — Ans. He may be removed by impeachment, if convicted of treason or other high crime.

22. Může býti zbaven úřadu? — Odp. Může býti zbaven úřadu zločinem zvanou impeachment, jestliže byl odsouzen z velezrady, nebo jiného velkého zločinu.

23. If the president should die or be removed from office, who will perform his duties and exercise his powers? — Ans. The constitution provides that in case of the removal of the president from office, or of his death, resignation or inability to discharge the powers and duties of said office, the same shall devolve on the vice-president.

24. Kdyby president zemřel, byl sesazen, aneb se z úřadu pokoval, kdo by pak konal jeho povinnosti a vykonával jeho moc? — Odp. Ústava Spojených států nařizuje, že v případě zbavení prezidenta úřadu, neb jeho úmrtí, nebo poděkování aneb nezpůsobilosti jeho místo zastávají místopředsedové.

25. Who was the first president? — Ans. George Washington.

26. Kdo byl prvním prezidentem? — Odp. George Washington.

27. When was he elected and how long did he serve? — Ans. He was elected in 1789 and served two terms.

28. Kdy byl zvolen a jak dlouho sloužil? — Odp. Byl zvolen v roce 1789 a sloužil dvě lhůty.

29. Who is the president at the present time? — Ans. T. Woodrow Wilson.

30. Kdo jest nyní prezidentem? — Odp. T. Woodrow Wilson.

31. When was he elected, and when did he take the oath of office, and when will his term expire? — Ans. He was elected for one term in November, 1916, and took the oath of office on March 4, and his term will expire on March 4, 1921.

32. Kdy byl zvolen, kdy složil úřední přísahu, a kdy vyprší jeho lhůta? — Odp. Byl zvolen pro druhou lhůtu v listopadu, 1916, přísahu úřední složil 4. března, 1917, a jeho lhůta vyprší dne 4. března roku 1921.

33. Who makes the laws of the United States? — Ans. Congress in Washington, which consists of the Senate and the House Representatives.

34. Kdo tvoří zákony Spojených států? — Odp. Kongres ve Washingtonu, jenž pozůstává ze senátu a domu zástupců.

35. How many Senators does each state send to Washington? — Ans. Each state has equal representation in the Senate, i. e. two Senators.

36. Kolik senátorů posílá každý stát do Washingtonu? — Odp. Každý stát má stejné zastoupení v senátu, t. j. dva senátory.

37. How are the senators elected? — Ans. By the direct vote of the legal voters of the state.

38. Jak jsou senátoři voleni? — Odp. Přímým hlasováním legalních voličů ve státě.

39. For how long a term? — Ans. For a term of six years.

## AMERIKANISACE AMERIKY

Napsal pro Denní a Nedělní Pokrok Richard L. Metcalfe, redaktor časopisu The Omaha Nebraskan.

TATO válka byla mnohá za tím účelem, aby odhalila americkému lidu žalostný stav této země s ohledem na různé cizozemské skupiny, Amerika stávala se rychle hromadnou skupin, z nichž každá pěstovala svoje city, tradice a předsudky některých evropských zemí. "Amerikanisace Ameriky" bude úkolem v této zemi několik let po zakončení této války.

Američané českého rodu a původu v Nebrascce ukázali skvělý příklad stejně domorodým Američanům jako cizozemcům. Všude narážela tyto tak zvané "Čecko-američany," o nichž ale raději mluvím jako "Američanech české krve," vyvíjející veškerou možnou snahu za účelem obrany vůle této země a snažící se ukázati svým neomyšlícím sousedům důležitost toho, aby každý jednotlivec pracoval přes čas v zájmu Ameriky. Všude sledována tyto Američany české krve přesně informovaně o účelu, významu a příčinách této války a to je tak dobře známo, že říci, jak mnozí říkají, že takový muž je "Čechem," je naznačiti pro něho okamžitě pověst úplného Američana.

Nežli se mně ale pojmování "Čech" při mluvení o americkém občanu o nic více než jakékoli jiné pojmenování, vyjímaje dobrého a staromodního pojmenování "Američan."

K amerikanisaci Ameriky potřebujeme úplné odstranění rozdělků (hyphen). Měli člověk býti dobrým americkým občanem, nezáleží na místě jeho zrození anebo na jeho krvi; záleží na jeho ocenění požívání, utěleného naší zemí a jeho ochotě přinést obětí v odplatu za tuto požívání. "Amerika" spíše než předsudky starého světa měla by převládati v myšlenkách každého, kdo má býti věrným této zemi. Je dobře známo a uznanou americkou tradici, že pásky země musí býti postaveny nad pásky krve.

Naši předkové učinili tak v revoluci. Tato země byla anglickou kolonií a aby položili základy k zbudování této skvělé vlády, oni obrátili svoje zbraně proti otčím svým, svým bratrům a svým bratrancům. Tato dokázaná skutečnost je vše, co může býti řečeno těm Prusákům, kteří trvají na tom, že nemůže býti od nich očekáváno, aby bojovali proti své vlastní krvi.

Učinili jsme tutéž věc v občanské válce, kdy otčové postavili se proti synům a bratrům proti bratrům. Pěknou ilustraci toho máme z bojiště u Antietam. Tato historie je zaznamenána na jednom z památníků, zbudovaných na bojišti. Uniové a konfedační armády postavily se proti sobě v jednom z nejprudších zápasů. Stalo se, že první marylandský pluk Konfedačních států Amerických a první marylandský pluk Spojených států Amerických čelily jeden druhému přímo. Byli to všichni bratři, něměně vrhali kulobora navzájem. Uniová vojska byla řízena tak silně, že velící důstojník nařídil ústup. Rozkazu onoho bylo uposlechnuto všemi, s výjimkou prvního marylandského pluku Spojených států Amerických. Když štábní důstojník přivítal k plukovníkovi tohoto regimentu a táal se jej, proč neposlechl rozkazu a neustoupil, tu plukovník prvního marylandského pluku Spojených států Amerických prohlásil: "Vyřídte moji účtu velícím důstojníku, ale řekněte mu, že první marylandský pluk Konfedačních států Amerických čelí přímo nám a my nebudeme v zájmu své etí ustoupit."

To byl duch, který ovládal tisícové uniové stoupeneců Jihových rodem. To je duch, který musí ovládati všechny Američany, bez ohledu na jejich rod a předsudky. Člověk, který neklade pásky země nad pásky krve, není hoden jména "americký občan." — Ve skutečnosti není takový americký občanem a nepatří pod tuto vlajku hvězd a pruhů.

### Již nyní 10,000 RODIN užívá a chutná si

## NA BERNARDOVÉ FÍKOVÉ KÁVĚ

**Jakost kávy se poznává dle její chuti a vůně; té vlastnosti je možno dosáhnouti pouze Bernardovou Fikovou Kávou.**

Založen roku 1894

Telefon Canal 842

Fikové sady

**B**ERNARDOVA Fiková Káva jest náhražkou obyčejné kávy a jest vyráběna z jemných a vybraných fíků, které jsou sušeny pomocí moderních patentních strojů, pak jsou mlety a po přimíchání ostatních součástek pečlivě baleny. Náhražka tato vypadá jako obyčejná mletá káva a používá se jí stejným způsobem a může se buď přidávati ku obyčejné kávě v poměru jedné části Bernardovy Fikové Kávy ku dvěma částkám obyčejné kávy, aneb může býti připravena samotna (bez přidání obyčejné kávy). V tomto případě jedna stoliční lžice Bernardovy Fikové Kávy dá se do 4 až 6 koflíků vařící vody, čímž obdržime nápoj zdravý, chuti velmi příjemná a daleko předčí obyčejnou kávu, neboť obsahuje mnohem více výživných látek a velké procento ovocného cukru, tím pak ušetří se na mléce a cukru, neboť nemusí se jich tolik přidávati jako při obyčejné kávě. Mimo toho ale hlavní předností její jest, že zlepšuje zdraví všech těch, kdož jí požívají, zvláště těch, kteří trpí nervositou, aneb kteří jsou slabě tělesně soustavy a pak těch, kteří obyčejné kávy nenesou. Všichni ti po krátkém čase užívání Bernardovy Fikové Kávy shledají značné zlepšení všeobecného svého zdraví i nervového systému a my jsme jisti, že ze své vlastní zkušenosti budou ji doporučovati svým přátelům a známým. Bernardova Fiková Káva měla by se užívati v každé české domácnosti a jest k dostání u všech groceristů. Nemá-li ji náhodou váš grocerista na skladě, objednejte si ji přímo od výrobitele.

**JOSEF BERNARD**  
1427-29 W. 19th St. CHICAGO, ILL.

## Nejstarší a největší řeznický a uzenářský závod ...V OMAZE... vlastní V. F. KUNCL

1244 jižní 13. ulice. Telefon Doug. 1198 OMAHA, NEBR.

Moderně a čistě vypravený masný krám, kde vždy obdržíte čerstvé maso všeho druhu, jakož i všechny možné uzeniny.

Naše uzené domácí výrobky získali velké obliby nejen mezi krajany, avšak jsou velice vychvalovány četnými příznivci cizozemskými.

Vzorná obsluha. — Okamžitá dodávka. — Doprava do veškerých částí města.

Nejpriznivější uspokojení zaručeno.

**AMERIKA NEJDŘÍVE V SRDCÍCH NAŠICH!**